

## PRESSEMITTEILUNG

Jung Process System erhält Großauftrag aus USA

### 30 HYGHSPIN-Pumpen für die Molkereiindustrie

***Anfang Juni hat Jung Process Systems 30 HYGHSPIN-Schraubenspindelpumpen an einen US-amerikanischen Kunden ausgeliefert. Dabei handelt es sich um den bisher größten Einzelauftrag seit Unternehmensgründung vor knapp drei Jahren, nicht jedoch um den ersten Auftrag von diesem Kunden. Der Hersteller von Joghurtprodukten vertraut bereits seit längerem auf die Qualität aus Kummerfeld.***

Ganz bewusst entschied sich das Unternehmen aus den USA für die Schraubenspindelpumpen von Jung Process Systems. Schon in den vergangenen Jahren überzeugten die bereits im Einsatz befindlichen HYGHSPIN, so dass nun dieser Großauftrag für eine komplette neue Anlage platziert wurde. Eine besondere Herausforderung für den deutschen Maschinenbauer stellte dabei die kurze Lieferzeit von sechs Wochen dar.

HYGHSPIN-Pumpen sind seit ihrer Markteinführung 2009 in einer Vielzahl von Anwendungen in der Milchverarbeitung erfolgreich im Einsatz. Dabei reicht das Einsatzspektrum vom Transport von Joghurt und Quark, beides mit und ohne Fruchtstückchen, Sahne, Butter und Käsebruch bis hin zu Schmelzkäse. Insbesondere für viskoses und empfindliches Fördergut setzen Molkereien verstärkt auf die hygienischen HYGHSPIN-

Schraubenspindelpumpen. Auch dieser Kunde von Jung Process Systems stellt Joghurt, Sahne, Fruchtmasse mit Stücken und Fruchtaromen her.

Das jetzt ausgelieferte Auftragspaket umfasst insgesamt 25 HYGHSPIN 50 und fünf HYGHSPIN 70 Schraubenspindelpumpen, die alle EHEDG-zertifiziert und mit Elastomeren mit FDA-Zulassung ausgerüstet sind. Die doppelt wirkenden, gespülten Gleitringdichtungen der Pumpen sorgen dafür, dass weder Produkt nach außen dringen noch Verunreinigungen in das Fördergut gelangen können. Sie leisten aber auch einen entscheidenden Beitrag zur optimalen Reinigung der Pumpen. Alle Pumpen sind in der kompakten, platzsparenden Blockbauweise und mit der neuen Revisionsöffnung im Getriebegehäuse ausgeführt. Dies erleichtert die Wartung erheblich. Der Leistungsbereich der HYGHSPIN 50 erstreckt sich von 30 l/h bis 15 m<sup>3</sup>/h mit einem maximalen Feststoffdurchmesser von etwa 15 mm, die HYGHSPIN 70 erreicht 30 m<sup>3</sup>/h und eine Partikelgröße von etwa 20 mm.

[www.jung-process-systems.de](http://www.jung-process-systems.de)  
[www.hyghspin.de](http://www.hyghspin.de)

**Foto:**



Jung Process Systems liefert 30 HYGHSPIN-Pumpen an einen Kunden in den USA

**Jung Process Systems GmbH**

Auweg 2  
D-25495 Kummerfeld/Pinneberg  
Tel.: +49 +4101-7958140  
Fax: +49 +4101-7958142  
[info@jung-process-systems.de](mailto:info@jung-process-systems.de)  
[www.jung-process-systems.de](http://www.jung-process-systems.de)

3084 Zeichen  
399 Wörter

Ref.: Jung201206d  
Foto: 201206a  
Datum: Juni 2012

---

Die Jung Process Systems GmbH ist neben der FAS Füllanlagenservice GmbH aus der Jung & Co. Gerätebau GmbH, einem familiengeführten mittelständischen Maschinenbauer, hervorgegangen, der seit 40 Jahren auf die Verarbeitung von Edelstahl spezialisiert ist. Der weltweite Vertrieb wird über Vertretungen in Deutschland, Frankreich, Niederlande, Österreich, Schweiz, Spanien, USA, Argentinien, Brasilien und Australien gesteuert.